

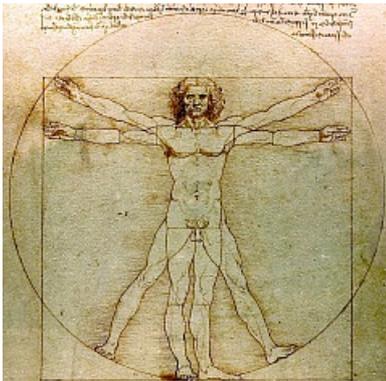


ESPAD Nivel II

Ámbito de Comunicación Lengua

Contenidos

Nombre de la unidad: Imaginamos historias e inventamos personajes. El Renacimiento.



Dejamos la literatura en el bloque anterior a finales de siglo XV. Ya hablábamos allí de que estábamos ante un período conocido como Prerrenacimiento. Pues bien, con la llegada del siglo XVI nos encontramos ya en el Renacimiento, movimiento artístico que consiste en el "renacer" a las artes clásicas grecolatinas.

Veremos la evolución de la narrativa, desde una de las obras cumbre de nuestra literatura, *Lazarillo de Tormes*, hasta otra que marca profundamente tanto la literatura en lengua castellana como a nivel mundial, *El Quijote*.

1. La literatura del Renacimiento



El **Renacimiento** es un movimiento cultural y artístico que surge en Italia que rápidamente se fue extendiendo con gran rapidez por toda Europa. El Renacimiento defiende el "renacer" a la cultura clásica de Grecia y Roma y su pilar básico es el humanismo.



Imagen de [Mariela De Marchi](#) en Flickr bajo licencia de CC

El **humanismo** es una corriente intelectual, cultural y artísticas que se desarrolló a partir de los principios renacentistas italianos y que tiene como centro el antropocentrismo, es decir, para este nuevo sistema de pensamiento el hombre es el centro de todas las cosas. Esta idea surge frente al **teocentrismo** (Dios como centro de todo) propio de la Edad Media.



En la **historia de España** este movimiento se va a relacionar con dos reinados el de Carlos V y el de Felipe II. La **sociedad** española sufrirá una profunda transformación bajo estos dos reinados, apareciendo una serie de elementos que marcarán la cultura:

- Se produce un auge creciente de la **burguesía** que tuvo como consecuencia la paulatina desaparición del sistema feudal.
- Se produce un importante **crecimiento económico y demográfico** como consecuencia del desarrollo de las ciudades y del comercio.
- El **descubrimiento de América** produjo la entrada masiva de oro y la creación de nuevas rutas comerciales.

Teniendo en cuenta todos estos elementos, podemos decir que se produce un gran cambio en la literatura renacentista frente a la medieval. Sus **temas** predominantes son:

- La invitación a disfrutar de la vida y de los placeres humanos. Está relacionado con el tópico del "**carpe diem**".
- La idealización de la vida de los **pastores**, que se nos presentan como seres totalmente irreales.
- La exaltación de la vida tranquila del pueblo y del campo frente al ajetreo de la ciudad. Se relaciona con el tópico del "**beatus ille**".
- La **mitología** clásica.

En **ESTE** enlace podrás practicar con los contenidos que acabas de ver.

Adentrándonos en la **narrativa renacentista**, podemos apreciar tres tendencias:

- La novela de caballerías, que ya habían aparecido en siglos precedentes y que ahora se afianzarán.
- La novela bizantina y pastoril que proceden de modelos clásicos e italianos.
- La aparición de nuevos modelos: la novela picaresca y la novela morisca.

Así pues, toda la novela renacentista gira en torno a una doble clasificación: las novelas idealistas y las novelas realistas.

Importante

Las **novelas idealistas** son aquellas en las que predomina el carácter amoroso y que describen un mundo ficticio en el que los personajes no se relacionan con la realidad así como los paisajes y los acontecimientos. Dentro de este tipo podemos ver las novelas de caballerías, bizantinas, pastoriles y moriscas.

LA NOVELA DE CABALLERÍAS está protagonizada siempre por un caballero que afronta toda serie de problemas y aventuras contra personajes que no siempre son reales. Sus principios son defender a los más débiles y servir siempre a su amada.

LA NOVELA BIZANTINA está protagonizada por una pareja de enamorados que sufren una serie de desventuras siempre ligadas a su separación que suele ocurrir debido a largos viajes, naufragios o diferentes aventuras. Suelen terminar con el reencuentro.

LA NOVELA PASTORIL se desarrolla en una natura totalmente idílica con pastores refinados y cultos que poco tienen que ver con la realidad. Suelen contarse entre ellos sus aventuras y desventuras amorosas.

LA NOVELA MORISCA cuenta las historias idealizadas que tienen lugar en las luchas fronterizas entre musulmanes y cristianos.



Imagen de [asotomayor](#) en Flickr bajo licencia de [CC](#)

Importante

Las **novelas realistas** persiguen la representación fiel de la realidad, especialmente de las personas y de la sociedad en la que se mueven.

La representación más importante de las novelas realistas la tenemos en la novela picaresca.

En **ESTE** enlace puedes poner en práctica lo que has aprendido sobre la narrativa renacentista.

2. Lazarillo de Tormes

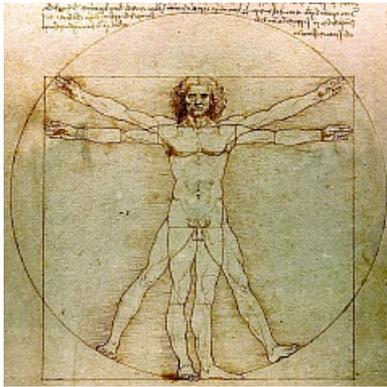


Imagen en [Wikimedia Commons](#) (CC)

A principios del siglo XVI toda Europa se encuentra en una etapa de florecimiento artístico y cultural, en una época conocida con el nombre de **Renacimiento**. Nuestro país, tras el descubrimiento de América y con la política europeísta de apertura de **Carlos I**, constituye el mayor imperio de Occidente.

Sin embargo, esto no quiere decir que toda la sociedad se viera beneficiada de esta situación. En las ciudades más importantes se concentran focos de **pobreza**, en las altas (y no tan altas) jerarquías eclesiásticas abundan los **clérigos corruptos** y la nobleza se aferraba como podía a sus **antiguos privilegios**.

No es de extrañar que aparecieran escritores y pensadores preocupados por denunciar esta situación. Este contexto se publica a mediados de siglo *Lazarillo de Tormes*.

Las picardías de la lucha por la vida de un niño en la Castilla del siglo XVI, que comienza sirviendo a un ciego para, después, desempeñar varios oficios, desde aguador hasta pregonero, vertebran las andanzas del Lazarillo. Empecemos leyendo el siguiente fragmento:



El Lazarillo de Tormes de Goya

[en Wikimedia Commons](#) (CC)

¿Quién encontrará a aquel mi señor que no piense, según el contento de sí lleva, haber anoche bien cenado y dormido en buena cama, y, aunque ahora es de mañana, no le cuenten por muy bien almorzado? ¡Grandes secretos son, Señor, los que vos hacéis y las gentes ignoran! ¿A quién no engañará aquella buena disposición y razonable capa y sayo? [...] ¡Oh Señor, y cuántos de aquéstos debéis Vos tener por el mundo derramados, que padecen por la negra que llaman honra, lo que por Vos no sufrirán!

Lazarillo de Tormes (Tratado III)

Con estas palabras Lázaro, el protagonista, se refiere a su tercer amo, un hidalgo escudero, personaje demasiado preocupado por las apariencias, pero que en realidad no tiene ni para comer. Así había sido su primer encuentro:

—¿Muchacho, ¿buscas amo?

Yo le dije:

—Sí, señor.

—Pues vente tras mí —me respondió—, que Dios te ha hecho merced en topar conmigo; alguna buena oración rezaste hoy.

Y seguíle, dando gracias a Dios por lo que le oí, y también que me parecía, según su hábito y continente, ser el que yo había menester.

Lazarillo de Tormes (Tratado III)

Pero pronto Lázaro acaba llevándose un desengaño acerca de la auténtica condición de su nuevo amo. *La vida del Lazarillo de Tormes y de sus fortunas y adversidades* se publica por primera vez en 1554 y marca el inicio de un género, la **novela picaresca**, en el que se incluyen obras con algunos puntos en común:

- Son **relatos autobiográficos** en los que el narrador justifica su situación como resultado de su vida pasada.
- El protagonista está al servicio de **varios amos** y procede del más humilde nivel social.
- Como pícaro, el protagonista sólo logra seguir adelante gracias a su **ingenio**. El pícaro es el **antihéroe** de la literatura idealista.

Pincha en la imagen de abajo y podrás leer una información básica sobre esta obra, después contesta las preguntas:



[Wikimedia Commons \(CC\)](#)

Comprueba lo aprendido

Indica si las siguientes afirmaciones sobre El Lazarillo son verdaderas o falsas.

a) El protagonista estuvo al servicio de varios amos.

Verdadero Falso

b) La obra está escrita en tercera persona.

Verdadero Falso

c) Lázaro procede de un nivel social medio.

Verdadero Falso

d) Uno de sus amos fue un clérigo.

Verdadero Falso

e) El relato está escrito en forma autobiográfica.

Verdadero Falso



Wikimedia Commons (CC)

El Lazarillo y el trabajo

En un fragmento de la película *Lázaro de Tormes*, escuchamos al protagonista hablar de su deseo de conseguir "un empleo de la Corona" (lo que hoy entenderíamos como un puesto de funcionario). En el siguiente enlace puedes verlo:



Aquí tienes una transcripción del texto:

...Un amo que me ayudara a ser el día de mañana un hombre de bien como esos que tienen empleos de la corona para poder vivir sin sobresaltos... Un empleo de la corona, pues aseguro a vuestras excelencias que desde niño ese fue mi honrado propósito en esta vida... Un empleo de la corona, pues sólo los que lo tienen medran.

Esta escena demuestra la vigencia que mantiene esta obra: hoy en día la vida está llena de gente que aspira a un trabajo "para toda la vida" sin importar demasiado que para conseguirlo se llegue a perder la dignidad.

El mundo laboral no siempre ha sido igual que ahora. *El Lazarillo* encierra un sentido crítico en la galería de personajes que desfilan por sus páginas, quienes tienen que subsistir, a veces con altas dosis de cinismo, a través del propio ingenio, dando lugar a situaciones tan variopintas como las siguientes:

- El protagonista, Lázaro, determinó desde niño "**arrimarse a los buenos** por ser uno de ellos". Este deseo le conducirá de amo en amo a lo largo de la historia.
- El **escudero** se negaba a trabajar por una simple cuestión de **honor**, ya que pertenecía a la nobleza. No dudaba incluso en utilizar a Lázaro para que fuera él quien mendigara alimentos.
- El personaje del **buldero**, en realidad un **estafador**, se aprovechaba de las creencias religiosas y de la buena voluntad de las gentes.

El final del propio Lázaro, que se desentiende de las andanzas de su mujer con el Arcipreste con tal de mantener la **posición social** que tanto le había costado lograr.

Para saber más

Aquí puedes ampliar información sobre la picaresca o sobre esta obra en concreto. Prueba en los siguientes sitios:

- [Lazarillo de Tormes en Wikipedia.](#)
- [Estudio de la obra.](#)
- [Los pícaros y las pícaras.](#)
- A la obra completa puedes acceder [aquí](#):

3. Cervantes y El Quijote



Miguel de Cervantes es una pieza clave dentro de la literatura en lengua castellana. Su obra se encuentra a caballo entre el Renacimiento y el Barroco y literariamente recoge todos los géneros del siglo anterior inaugurando lo que se conoce como la *novela moderna* con *El Quijote*.



Imagen de [Eekongzi](#) en Wikimedia Commons. Licencia CC

Esta obra surge como reacción al exceso de obras de caballerías y a las características de estas. Así, mucha más allá de la anécdota de la locura de su protagonista la obra muestra un rico ejemplo de la realidad de la época en la que se encuentra.

El **argumento** principal de la obra se centra en Alonso Quijano, don Quijote, que perdió la cabeza por tanto leer novelas de caballerías. La obra se divide en dos partes. En la primera, sale en busca de aventuras dedicadas a su señora Dulcinea montado en un caballo viejo al que llama Rocinante y pide ser armado caballero por un ventero. Tras esto vuelve a partir ya acompañado de su escudero Sancho Panza y sufre varios desencuentros que para él son grandes aventuras y que le obligan a volver a casa. Ya en la segunda parte vuelve a salir y es obligado a volver a casa tras ser vencido por el caballero de la Blanca Luna. Finalmente recupera la cordura y muere.

Los **personajes** centrales son don Quijote y Sancho Panza, que representan punto puestos tanto en lo físico como en el carácter pero que influirán uno en otro a lo largo de la novela, influencia que propiciará la evolución de los personajes. Don Quijote es la representación del idealismo frente a Sancho que es la propia sabiduría popular y real. Sin embargo, esta caracterización irá cambiando a lo largo de la obra, lo que ha hecho hablar de la "quijotización" de Sancho y la "sanchificación" de Quijote.

En cuanto a las principales **técnicas narrativas** podemos señalar las siguientes:

- Contraste entre lo idealizado y la realidad.
- Perspectivismo, es decir, descripción de los hechos siguiendo la visión de cada personaje.
- El humor es constante a través de ironías y situaciones grotescas.

- Presencia de un narrador omnisciente acompañado de otros personajes que van entrelazando las historias.
- Recapitulación de los acontecimientos para que el lector no pierda el hilo de la narración.

En la obra asistimos a diferentes registros lingüísticos, de hecho es una característica de la obra. Aquí tienes un pequeño fragmento que te puede arrojar luz sobre este aspecto.

-Erutar, Sancho, quiere decir 'regoldar', y este es uno de los más torpes vocablos que tiene la lengua castellana, aunque es muy significativo; y, así, la gente curiosa se ha acogido al latín, y al regoldar dice erutar, y a los regüeldos, erutaciones, y cuando algunos no entienden estos términos, importa poco, que el uso los irá introduciendo con el tiempo, que con facilidad se entiendan; y esto es enriquecer la lengua, sobre quien tiene poder el vulgo y el uso.

-En verdad, señor -dijo Sancho-, que uno de los consejos y avisos que pienso llevar en la memoria ha de ser el de no regoldar, porque lo suelo hacer muy a menudo.

-Erutar, Sancho, que no regoldar -dijo don Quijote.

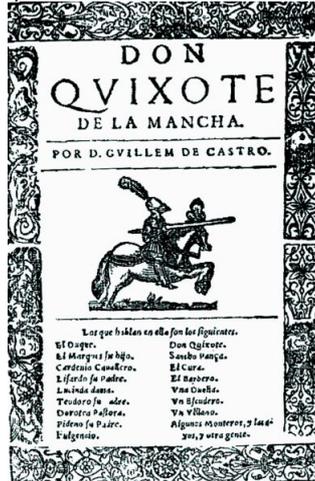
-Erutar diré de aquí adelante -respondió Sancho-, y a fe que no se me olvide.

El Quijote, 2ª parte, cap. 43



Wikimedia Commons (CC)

Uno de los mayores logros de *El Quijote* se encuentra en sus **diálogos**, sobre todo los mantenidos por sus protagonistas, en los que Cervantes refleja atinadamente el uso de diferentes **registros lingüísticos**. Es un verdadero acierto ver cómo Don Quijote y Sancho se van influyendo mutuamente a través de su trato y de los deliciosos diálogos que mantienen. Pero antes de ocuparnos de este punto, conozcamos un poco mejor los aspectos fundamentales de esta obra. Pincha en la imagen de abajo y verás un video interesante sobre la obra.



[Wikimedia Commons \(CC\)](#)

Si has podido escuchar el vídeo, habrás comprobado que la obra se publicó en dos partes (1605 y 1615), y que la vida de su autor no fue precisamente cómoda. Con esta obra Cervantes inicia **nuevas técnicas narrativas** en las que los personajes van evolucionando dentro del relato, desarrollando progresivamente su personalidad.

Otra cuestión es el **humor** que se manifiesta en toda la obra. Pero debajo de este humor, muchos han visto el desencanto del propio Cervantes, la añoranza de los ideales de su juventud, que ahora, en una España decadente, su loco héroe trata de resucitar, estrellándose una y otra vez con la dura realidad.

Comprueba lo aprendido

Completa los huecos con la ayuda de la información anterior.

- La primera parte de *El Quijote* se publicó en el año .
- Cervantes participó en la batalla de .
- Sancho representa el apego a los valores .
- Don Quijote representa el ideal de .

Para saber más

● De las muchísimas páginas *web* que podemos encontrar sobre Cervantes y *El Quijote*, hemos seleccionado [esta](#) por el rigor y el tratamiento interactivo de sus contenidos y por el buen gusto de su diseño. No dejes de visitarla:

● Puedes acceder al texto completo en [este enlace](#):

Los registros lingüísticos en *El Quijote*

Si pinchas en el disco de abajo escucharás un fragmento de *El Quijote*. Pertenece al capítulo 31 de la primera parte de la obra. Don Quijote interroga a Sancho sobre el encuentro que éste tuvo con Dulcinea (que en realidad era una labradora cualquiera). Observa que uno y otro personaje se expresan de diferente forma.



Fuente: Fonoteca de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.
Voz: Camilo García Casar

Cervantes fue un maestro en el reflejo de los registros lingüísticos a través del uso del **diálogo** en la novela. Los personajes se definen a través de su forma de hablar. Nos detendremos en tres registros que utilizan sus personajes principales:

- **El registro caballeresco.** Don Quijote a veces tiende a la exageración, pues Cervantes usaba este registro para parodiar el estilo de las novelas de caballerías.
- **El registro vulgar o coloquial.** El lenguaje empleado por Sancho se caracteriza por el empleo repetido de refranes, frases hechas y coloquialismos.
- **El registro culto.** Es el que emplea don Quijote en sus discursos. Su función es resaltar la cordura de don Quijote y su razonamiento normal cuando no está tratando con nada relacionado con el mundo de los caballeros andantes.



Wikimedia Commons (CC)

Comprueba lo aprendido

Indica a qué registro corresponden los siguientes fragmentos extraídos de *El Quijote*.

1. *Dichosa edad, y siglo dichoso aquel en que saldrán a luz las famosas hazañas mías, dignas de entallarse en bronces, esculpirse en mármoles y pintarse en tablas para memoria en lo futuro.*
2. *Todas estas borrascas que nos suceden son señales de que presto ha de serenar el tiempo y han de sucedernos bien las cosas, ya que no es posible que ni el bien ni el mal sean durables, y de aquí se sigue que, habiendo durado mucho el mal, el bien está ya cerca.*
3. *De mis viñas vengo, no sé nada; no soy amigo de saber vidas ajenas; que el que compra y miente, en su bolsa lo siente.*

Enviar

Para saber más

Visita [esta página](#). En ella encontrarás más información sobre el estilo de Cervantes, y sobre su obra en general:

- Qué es el Renacimiento y cuáles son los elementos principales que lo marcan.
 - Las principales tendencias de la narrativa renacentista: novela idealista y realista.
- El *Lazarillo de Tormes* refleja la **realidad social de la España de Carlos I** e inaugura el **género picaresco** en nuestra literatura.
 - Las novelas picarescas tienen **puntos en común**: son relatos autobiográficos, el protagonista está al servicio de varios amos y suele salir adelante gracias a su ingenio.
- Cervantes y *El Quijote*: argumento, personajes y características principales.
 - Uno de los mayores logros de *El Quijote* se encuentra en sus **diálogos**, sobre todo los mantenidos por sus protagonistas, en los que Cervantes refleja atinadamente el uso de diferentes **registros lingüísticos**.

Para aprender hazlo tú.

Lee los textos y luego responde las preguntas:

Texto I

Después que don Quijote hubo bien satisfecho su estómago, tomó un puño de bellotas en la mano, y, mirándolas atentamente, soltó la voz a semejantes razones:

- Dichosa edad y siglos dichosos aquéllos a quien los antiguos pusieron nombre de dorados, y no porque en ellos el oro, que en esta nuestra edad de hierro tanto se estima, se alcanzase en aquella venturosa sin fatiga alguna, sino porque entonces los que en ella vivían ignoraban estas dos palabras de tuyo y mío. Eran en aquella santa edad todas las cosas comunes; a nadie le era necesario, para alcanzar su ordinario sustento, tomar otro trabajo que alzar la mano y alcanzarle de las robustas encinas, que liberalmente les estaban convidando con su dulce y sazonado fruto. Las claras fuentes y corrientes ríos, en magnífica abundancia, sabrosas y transparentes aguas les ofrecían. En las quiebras de las peñas y en lo hueco de los árboles formaban su república las solícitas y discretas abejas, ofreciendo a cualquiera mano, sin interés alguno, la fértil cosecha de su dulcísimo trabajo.

Don Quijote, I, cap. 11

Texto II

-Hijo de puta -dijo la dueña, toda ya encendida en cólera-, si soy vieja o no, a Dios dará la cuenta, que no a vos, bellaco, harto de ajos.

Y esto dijo en voz tan alta, que lo oyó la duquesa; y, volviendo y viendo a la dueña tan alborotada y tan encarnizados los ojos, le preguntó con quién las había.

-Aquí las he -respondió la dueña- con este buen hombre, que me ha pedido encarecidamente que vaya a poner en la caballeriza a un asno suyo que está a la puerta del castillo, trayéndome por ejemplo que así lo hicieron no sé dónde, que unas damas curaron a un tal Lanzarote, y unas dueñas a su rocino, y, sobre todo, por buen término me ha llamado vieja.

-Eso tuviera yo por afrenta -respondió la duquesa-, más que cuantas pudieran decirme.

Y, hablando con Sancho, le dijo:

-Advertid, Sancho amigo, que doña Rodríguez es muy moza, y que aquellas tocas más las trae por autoridad y por la usanza que por los años.

-Malos sean los que me quedan por vivir -respondió Sancho-, si lo dije por tanto; sólo lo dije porque es tan grande el cariño que tengo a mi juramento, que me pareció que no podía encomendarle a persona más caritativa que a la señora doña Rodríguez.

Don Quijote, que todo lo oía, le dijo:

-¿Pláticas son éstas, Sancho, para este lugar?

-Señor -respondió Sancho-, cada uno ha de hablar de su menester dondequiera que estuviere; aquí se me acordó del rucio, y aquí hablé dél; y si en la caballeriza se me acordara, allí hablara.

A lo que dijo el duque:

-Sancho está muy en lo cierto, y no hay que culparle en nada; al rucio se le dará recado a pedir de boca, y descuide Sancho, que se le tratará como a su misma persona.

Don Quijote, II, cap. 31

ACTIVIDADES

Comprueba lo aprendido

1. En el TEXTO I predomina...

- La narración
- El diálogo
- El discurso

Comprueba lo aprendido

2. En el TEXTO II predomina...

- La narración

- El diálogo
- El discurso

Actividad de lectura

3. Resume brevemente de qué trata el TEXTO I

Pulse aquí

Actividad de lectura

4. ¿Qué personajes del TEXTO II discuten y por qué motivo?

Pulse aquí

Actividad de lectura

5. En estos dos textos encontramos ejemplos claros del uso de diferentes registros lingüísticos por parte de los personajes en *El Quijote*. Extrae del texto algunos ejemplos, indica qué registros son y qué características tienen.

Pulse aquí

